

*The changing international/regional position
of Thrace during the interwar period*

*Η Μεταβαλλόμενη Διεθνής Θέση της
Θράκης την Περίοδο του
Μεσοπολέμου -*

Dr. Vemund Aarbakke
(Aristoteleion University)

Το Συμφέρον του Οθωμανικού/Τουρκικού Κράτους The Interests of the Ottoman/Turkish State

- Η λύση είναι να αφήσει τη Δυτική Θράκη στη Βουλγαρία.
The solution is to leave Western Thrace to Bulgaria
- Ο Μέγας Βεζίρης Mahmut Şevket Paşa στο ημερολόγιό του το Μάιο 1913.
The diary of the Grand Vezier Mahmut Şevket Paşa in May 1913
- Η λύση είναι να αφήσει τη Δυτική Θράκη στην Ελλάδα.
The solution is to leave Western Thrace to Greece
- Ομιλία του Μουσταφά Κεμάλ στη Νικομήδεια 16 Ιανουαρίου 1923.
Mustafa Kemal's speech in Ismit on 16 January 1923

Η Τοπική Κατάσταση 1912-1920

The situation locally 1912-1920

- Οι συμμαχιές εναλλάσσονται μέσα σε ένα ρευστό πολιτικό περιβάλλον.

Alliances shift continuously within a changing political environment

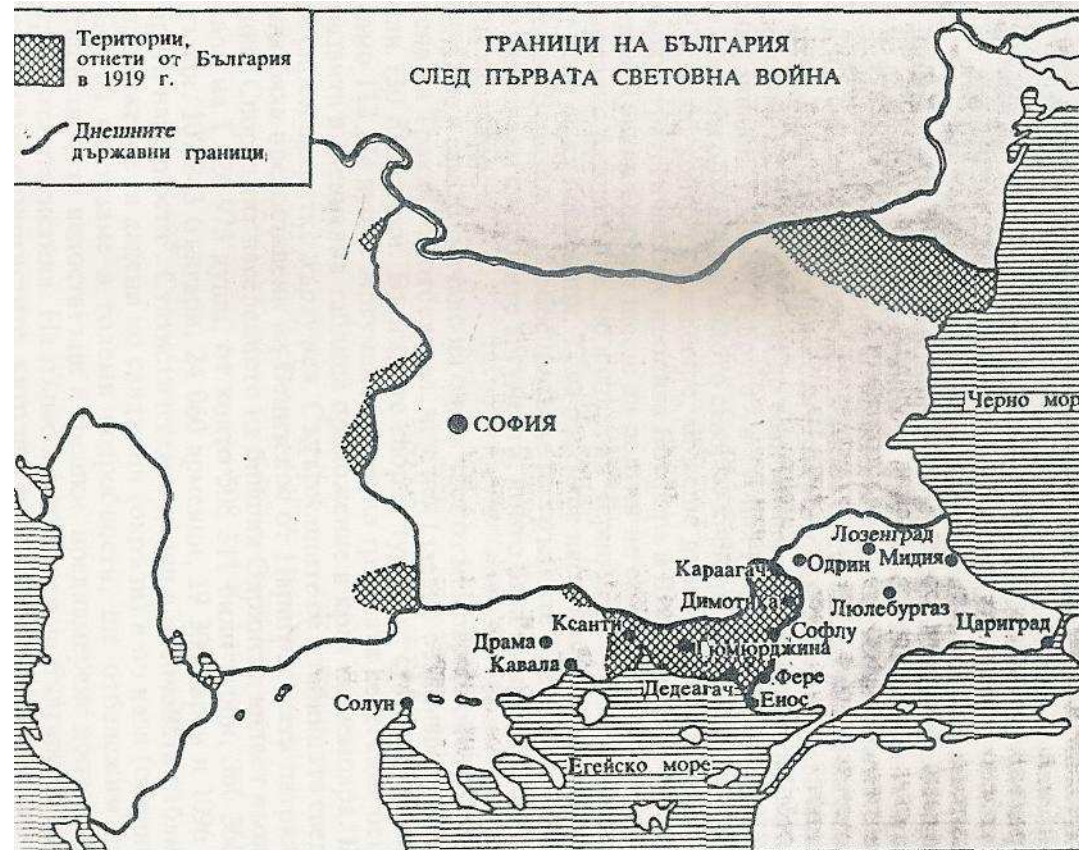
Οι Πολιτικές Εξελίξεις 1912-1920

Political developments 1912-1920

- Οι Βαλκανικοί Πόλεμοι 1912-1913
The Balkan Wars 1912-1913
- Η Συνθήκη του Βουκουρεστίου, 19 Αυγ. 1913
The Treaty of Bucharest, 19 August 1913
- Η Προσωρινή Κυβέρνηση της Δ. Θράκης
The Provisional Government of W. Thrace
- Η Συνθήκη της Κων/πόλη, 13 Οκτ. 1913
The Treaty of Istanbul, 13 October 1913
- Η Ανεξάρτητη Κυβέρνηση της Δ. Θράκης, Οκτ. 1913
The Independent Government of W. Thrace October 1913
- Thrace Interalliée. Οκτ.1919 - 22 Μάιο 1920
Thrace Interalliée October 1919-22 May 1920
- Η διάσκεψη του Σαν Ρέμο 20 Απρίλιο 1920. Ελληνικός έλεγχος
The San Remo Congress 20 April 1920. Greek control

Βουλγαρία 1920

Bulgaria 1920



Οι Πολιτικές εξελίξεις 1920-1934

Political development 1920-1934

- Η Συνθήκη του Νεϊγύ, Νοέμβριος 1919
The Treaty of Neuilly, November 1919
- Η Συνθήκη του Σεβρών, Αυγ. 1920
The Sevres Treaty, August 1920
- Η Συνθήκη της Λωζάνης, Ιούλιος 1923
The Treaty of Lausanne, July 1923
- Η Βούλγαρο/ελληνική Σύμβαση για Εθνικές Μειονότητες, .Σεπ. 1924.
The Bulgaro-Greek Convention for National Minorities, September 1924
- Το Πρωτόκολλο Μολλόφ-Καφαδάρη, Δεκ. 1927.
The Mollov-Kafantaris Protocol, December 1927
- Η Έλληνο-Τουρκική Φιλία, 1930.
The Greek-Turkish Friendship 1930
- Η Βαλκανική Συνεννόηση - Ελλάδα, Ρουμανία, Τουρκία, Γιουγκοσλαβία, 1934
The Balkan Entente-Greece, Rumania, Turkey, Yugoslavia, 1934

Οι Πολιτικές εξελίξεις 1934-1947

Political development 1934-1947

- Το Πραξικόπημα στη Βουλγαρία, 1934.
The Coup in Bulgaria, 1934
- Η Συνθήκη φιλίας Βουλγαρία-Γιουγκοσλαβία, 1937.
The Treaty of Friendship between Bulgaria and Yugoslavia, 1937
- Η Διάλυση του Βαλκανικού Entente, 1939.
The dissolution of the Balkan Entente, 1939
- Η Βουλγαρική κατοχή Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης 1941-1944.
The Bulgarian occupation of Eastern Macedonia-Thrace 1941-44
- Η Διάσκεψη ειρήνης στο Παρίσι, Φεβρ. 1947.
The Peace Treaty of Paris, February 1947

Βούλγαροι στη Δ. Θράκη
Bulgarians in W.Thrace

Sources	Pomaks	Bulgarians
1912 estimate		40 000
1919 Bulgarian	20 309	81 457
1920 French	11 848	54 092
1920 Greek		25 677

Πρόσφυγες από τη Δ. Θράκη 1926 ή 1928 Refugees from W.Thrace 1926 or 1928

- Φιλιππούπολη/Plovdiv, 440 οικογένειες/families
- Χάσκοβο/Haskovo, 1100 οικογένειες
- Τοπόλοβγκραντ/Topolovgrad, 667 οικογένειες
- Ασένοβγκραντ/Asenovgrad, 502 οικογένειες
- Χάρμανλι/Harmanli, 700 οικογένειες
- Σβίλεβγκραντ/Svilevgrad, 452 οικογένειες
- Κίρτζαλι/Kirdjali, 40 οικογένειες
- Τοπόλοβγκραντ/Topolovgrad, 1071 οικογένειες

Το Βουλγαρικό Εθνικό Κίνημα για τη Δ. Θράκη The Bulgarian National Movement in W. Thrace

- 1. Thrace Interalliée Οκτ.1919 - 22 Μάιο 1920. Οι Βούλγαροι προσπαθούν να κρατήσουν τη θέση τους, και αρχίζουν τη συνεργασία με τους Τούρκους.

Thrace Interalliée October 1919-22 May 1920. The Bulgarians try to hold their position and start cooperating with the Turks

- 2. Ελληνική διοίκηση από το Μάιο 1920. Επιστράτευση Βουλγάρων. Βουλγαρο-Τουρκική προσπάθεια να δημιουργήσουν μια κυβέρνηση της Δ. Θράκη στην Οργάνη (Hemetli) 25 Μαΐου 1920.

Greek administration from May 1920. Recruitment of Bulgarians, Bulgaro-Turkish effort to create a Government of W. Thrace in Organi (Hemetli) 25 May

- 3. Μετά τη μικρασιατική καταστροφή, 1922. Συνεργασία με τους Τούρκους μέχρι τη συνθήκη της Λωζάνης.

After the Asia Minor Disaster, 1922. Cooperation with the Turks after the Lausanne Treaty

- 4.Ελάχιστοι Βούλγαροι παραμένουν στη Δ. Θράκη. Παράνομα συνέδρια της Εσωτερικής Θρακικής Επαναστατικής Οργάνωσης (ΕΘΕΟ), 1924-1925. Στόχος: "Η απελευθέρωση της Θράκης στα γεωγραφικά της σύνορα." Η οργάνωση διαλύεται το 1927.

Very few Bulgarians remain in W. Thrace. Illegal congresses of the Internal Thracian Revolutionary Organization, 1924-25. Aim: 'The liberation of Thrace to its geographical borders'. The organization is dissolved in 1927.

Συνέχεια

- 5. Η Επιτροπή για την Ελεύθερη Θράκη, 1927-1934. Δεν θέλουν μια αυτόνομη Θράκη αλλά: "Η απελευθέρωση της κατεχόμενης Θράκης και η ένωση της με την Βουλγαρία." Είχε περίπου 20,000 μέλη.

The committee for Free Thrace, 1927-1934. They do not want an autonomous Thrace but: 'The liberation of occupied Thrace and its union with Bulgaria'. It had about 20,000 members

- Μάιο 1941, Οι Θρακιωτικές Οργανώσεις στη Βουλγαρία πιέζουν για την εγκατάσταση των προσφύγων στις παλαιές τους εστίες.

May 1941. The Thracian Organizations in Bulgaria press for the settlement of refugees to their old homes

- 1946. Οι Θρακιωτικές Οργανώσεις στη Βουλγαρία κάνουν έντονη προπαγάνδα πριν από τη διάσκεψη ειρήνη στο Παρίσι.1946.

The Thracian Organizations in Bulgaria engage in intense propaganda before the peace treaty in Paris.

Βουλγαρική Προπαγάνδα 1946

Bulgarian Propaganda 1946

- *La question de la Thrace. Aperçu general concis sur la situation actuelle.* Sofia, Comite supreme des refugies de Thrace.
- *Bulgaria claims Western Thrace.I-VI.* Sofia, The justice for Bulgaria committee.
- *Bulgarian outlet on the Aegean.* Sofia.
- *Exposé du Comité exécutif central de l'Organisation de réfugiés thraciens en Bulgarie.* Sofia.
- *L'Accès de la Bulgarie à la Mer Egée.* Sofia.
- *La Thrace occidentale dans les traites internationaux.* Sofia.
- *La Thrace occidentale. Caractere economic. Communaute géographique avec la Bulgarie. L'hinterland de ses parts. L'importance de ses ports pour le commerce international.* Sofia.
- *Les étrangers et la Thrace Occidentale.* Sofia, Institut scientifique auprès de l'Organisation de Thrace en Bulgarie.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ

- *Memorandum du Comité Excécutif Central de l'Organisation de Thrace en Bulgarie a monsieur le ministre de affaires étrangères de France. Sofia.*
- *Memorandum from the Central Executive Committee of the Thracian organization in Bulgaria to his exc. James Byrnes. Sofia.*
- *Memorandum from the Central Executive Committee of the Thracian Organization in Bulgaria to his excellency Ernest Bevin foreign minister of Great Britain. London.*
- *Statement by the Central executive committee of the Organization of Thracian refugees in Bulgaria. Sofia.*
- *Western Thrace and the international treaties. Sofia, Research inst. of the Thracian Organisation in Bulgaria.*